

Zasady cytowania dla tekstów publikowanych na stronie wp-projektu

Informacje ogólne:

1. Używamy czcionki Times New Roman, rozmiar 12, odstęp górny i dolny 6 pkt, interlinia 1,5. Cały tekst powinien zostać wyjustowany.

2. Cytaty podajemy w cudzysłowach, jeśli są w ciągu akapitowym; dłuższe cytaty dajemy w oddzielnym akapicie, bez cudzysłowów, czcionką 10, interlinia 1, odstęp górny i dolny 6 pkt.

3. Przypisy i bibliografię robimy czcionką 10, interlinia 1, odstęp górny i dolny 6 pkt.

4. Wstawiamy przypisy dolne – czyli na dole każdej strony (a nie końcowe).

5. Numer przypisu wstawiamy **przed** kropką:

– Darwin był angielskim przyrodnikiem¹.

6. Jeżeli występuje cytat, to przypis również wstawiamy **przed** kropką:

– „Darwin był angielskim przyrodnikiem”².

7. Kiedy mamy cytat niedosłowny*, to w przypisie używamy skrótu „Por.”, po którym wstawiamy treść przypisu.

– Por. J.D. Watson, A. Berry, *DNA. Tajemnica życia*, tłum. J. Turkowska, P. Turkowski, CiS, Warszawa 2005, s. 50.

8. Wszystkie cytaty dosłowne powinny być zaopatrzone w przypisy. Jeżeli autor tłumaczonego tekstu nie umieścił przypisu z danymi bibliograficznymi, to powinien to zrobić tłumacz.

¹ Treść przypisu.

² Treść przypisu.

* czyli taki, kiedy omawiamy pogląd danego autora, ale nie przytaczamy jego słów.

9. Jeśli tekst [książka, artykuł] nie został przetłumaczony na język polski, tytuł podajemy w oryginalnym brzmieniu, a polskie tłumaczenie podajemy w nawiasie kwadratowym:

– np. *Nature's Destiny: How the Laws of Biology Reveal Purpose in the Universe* [Przeznaczenie natury. Jak prawa biologii ukazują celowość Wszechświata]

10. W przypadku przekładów należy korzystać z istniejących już polskich tłumaczeń**.

– np. jeżeli autor tłumaczonego tekstu cytuje fragment *On the Origin of Species*, to należy sięgnąć do książki *O powstawaniu gatunków*.

11. Tytuły angielskich publikacji piszemy wielką literą (poza zwrotami taki jak: or, and, an, itp.)

12. Wstawiamy linki **tylko** do pełnych wersji publikacji, nie linkujemy odwołań np. do Amazon.

13. Cytat w cytacie zaznaczamy za pomocą cudzysłowu ostrego: ».....«.

14. Opuszczony fragment cytatu zaznaczamy: [...].

15. Wtręty w cytatach wprowadzamy poprzez półpauzy;

– np. „Ewolucja biologiczna **■** zgodnie z broszurą amerykańskiej Narodowej Akademii Nauk **■** wyjaśnia, że istoty żywe mają wspólnych przodków. W miarę upływu czasu zmiany ewolucyjne prowadzą do powstawania nowych gatunków”.

16. Gdy w cytacie podkreślamy pewne fragmenty [boldem], to w przypisie po danych bibliograficznych podajemy: „[wyróżnienie/a dodano]” lub „[wyróżnienie/a w oryginale]”.

17. Jeżeli wstawiamy link, to wstawiamy też datę dostępu, czyli robimy tak:

– S.C. Meyer, *DNA and Information*, „Discovery Science” 2019, June 19 [dostęp: 24 VI 2020].

18. W przypisach nie podajemy imion autorów, ale używamy inicjałów, których nie oddzielamy spacją:

– M.J. Behe

19. W artykułach zawartych w czasopismach i publikacjach zbiorowych podajemy zakres stron (pierwszą i ostatnią stroną danego tekstu):

– D. Williams, *Light and the Evolution of Vision*, „Eye” 2016, Vol. 30, s. 177 [173–178].

** jeżeli istniejący już polski przekład zbytnio odbiega od oryginału lub w inny sposób nie pasuje do kontekstu, wtedy uzasadnione jest tłumaczenie własne, ale w przypisie tłumacza (przyp. tłum.) należy podać powody takiego działania.

20. Używamy skrótów: **tamże**, **tenże**, **ciż**.

21. Jeżeli tekst ma więcej niż trzech autorów, to po pierwszym autorze stosujemy skrót „et al.” (w publikacjach angielskich) i „i in.” (w publikacjach polskich):

– L.O. Alvarado-Cárdenas et al., *To Converge or Not to Converge in Environmental Space: Testing for Similar Environments Between Analogous Succulent Plants of North America and Africa*, „Annals of Botany” 2013, Vol. 11, No. 6, s. 1125–1138, <https://doi.org/10.1093/aob/mct078>.

– P. Bylica i in., *Dyskusja nad artykułem Adama Trybusa, Program badawczy SETI a teoria inteligentnego projektu*, „Filozoficzne Aspekty Genezy” 2016, t. 13, s. 211–242, <https://doi.org/10.53763/fag.2013.10.79>.

22. Dzieła wybrane Darwina cytujemy w ten sposób

– K. Darwin, *Autobiografia i wybór listów. Dzieła wybrane*, t. VIII, tłum. A. Iwanowska, A. Krasicka, J. Połtowicz, S. Skowron, „Biblioteka Klasyków Biologii”, Państwowe Wydawnictwo Rolnicze i Leśne, Warszawa 1960.

Cytowanie:

Artykuły w czasopismach:

– M.J. Behe, *Experimental Evolution*, „Quarterly Review of Biology” 2010, Vol. 85, No. 4, s. 419–445, <https://doi.org/10.1086/656902>.

– A.R. Wallace, *O prawie, które kierowało pojawianiem się nowych gatunków*, tłum. G. Malec, „Filozoficzne Aspekty Genezy” 2015, t. 12, s. 147–166, <https://doi.org/10.53763/fag.2015.12.11>.

– **ważne:** należy pamiętać o numerach DOI. Przy numerach DOI nie podajemy dat dostępu.

– drugie cytowanie: A.R. Wallace, *O prawie*, s. 16. Chyba że powtórnie cytowana pozycja znajduje się bezpośrednio pod tym samym źródłem, wtedy dajmy „Tamże, s. 16”.

Artykuły w publikacjach zbiorowych:

– D. Danel, B. Pawłowski, *Atrakcyjność a mechanizmy doboru płciowego i teoria sygnalizacji biologicznej*, w: *Biologia atrakcyjności człowieka*, red. B. Pawłowski, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 2009, s. 25–26 [12–45].

– S.J. Frankel, *The Eclipse of Sexual Selection Theory*, w: *Sexual Knowledge, Sexual Science: The History of Attitudes to Sexuality*, ed. R. Porter, M. Teich, Cambridge University Press, Cambridge – New York – Melbourne 1994, s. 158–183.

– **ważne:** należy podawać zakresy stron, jeżeli cytujemy tylko fragment tekstu; jeżeli występuje seria wydawnicza, to dajemy ją w cudzysłów przed nazwą wydawnictwa i miejscem wydania.

– drugie cytowanie: D. Danel, B. Pawłowski, *Atrakcyjność a mechanizmy doboru płciowego*, s. 25–26. Chyba że powtórnie cytowana pozycja znajduje się bezpośrednio pod tym samym źródłem, wtedy dajmy „Tamże, s. 25–26”.

– kiedy cytujemy nowy artykuł z wcześniej cytowanej publikacji zbiorowej, to stosujemy skrócony zapis publikacji zbiorowej, np. D. Danel, B. Pawłowski, *Atrakcyjność a mechanizmy doboru płciowego i teoria sygnalizacji biologicznej*, w: *Biologia atrakcyjności człowieka*, s. 25–26 [12–45].

Książki:

– M.J. Behe, *Darwin Devolves: The New Science About DNA That Challenges Evolution*, HarperOne, New York 2019.

– G. Gonzalez, J.W. Richards, *Wyjątkowa planeta. Dlaczego nasze położenie w kosmosie umożliwiła odkrycia naukowe*, przeł. G. Malec, D. Sagan, „Seria Inteligentny Projekt”, Fundacja En Arche, Warszawa 2021.

– **ważne:** jeżeli występuje seria wydawnicza, to dajemy ją w cudzysłów przed nazwą wydawnictwa i miejscem wydania.

– drugie cytowanie: M.J. Behe, *Darwin Devolves*, s. 40. Chyba że powtórnie cytowana pozycja znajduje się bezpośrednio pod tym samym źródłem, wtedy dajmy „Tamże, s. 40”.

Strony internetowe:

– S.C. Meyer, *DNA and Information*, „Discovery Science” 2019, June 19 [dostęp: 24 VI 2020].

– **ważne:** należy podlinkować tytuł tekstu.

– przy drugim cytowaniu postępujemy podobnie jak w przypadku artykułów i książek.

Literatura:

Na koniec tekstu wstawiamy spis literatury w zapisie „Literatura:”, gdzie umieszczamy ponumerowany spis publikacji, który powinien być zrobiony alfabetycznie (od nazwiska autora)

1. Behe M.J., *Darwin Devolves: The New Science About DNA That Challenges Evolution*, HarperOne, New York 2019.
 2. Danel D., Pawłowski B., *Atrakcyjność a mechanizmy doboru płciowego i teoria sygnalizacji biologicznej*, w: *Biologia atrakcyjności człowieka*, red. B. Pawłowski, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 2009, s. 12–45.
 3. Gonzalez G., Richards J.W., *Wyjątkowa planeta. Dlaczego nasze położenie w kosmosie umożliwia odkrycia naukowe*, przeł. G. Malec, D. Sagan, „Seria Inteligentny Projekt”, Fundacja En Arche, Warszawa 2021.
- **ważne:** w przypadku artykułów i tekstów z publikacjach zbiorowych wstawiamy zakresy stron.